

Spanish 392: Love and Jealousy from Cervantes to Almodóvar
MW 2:35 PM-3:45 PM
Priscilla Payne Hurd Academic Complex 338
Department of Foreign Languages
Moravian College
Fall 2009

Professor Claudia Mesa
Phone: (610) 861-1397
Office: Comenius 406
Email: cmesa@moravian.edu
Office hours: MW 1:00pm-2:00pm and by appointment.

Course Description

This course seeks to establish a connection between early modern Spanish writers and contemporary authors through the themes of love, jealousy, honor, power and submission. We will approach these topics from a variety of perspectives starting with Cervantes's and María de Zayas' accounts, followed by the cinematic vision of Pedro Almodóvar, and with Arturo Pérez-Reverte's graphic novel *Limpieza de sangre*.

The course will be conducted entirely in Spanish. Pre-requisite: SPAN 241 or instructor's consent.

Primary Texts

Miguel de Cervantes, "El celoso extremeño" (1613)
Lope de Vega, *El perro del hortelano* (1616)
Luis de Góngora, Soneto CIX (1620)
Francisco de Quevedo, Soneto 465 (1648)
María de Zayas, "La inocencia castigada" (1647)
Pedro Calderón de la Barca, *El médico de su honra* (1635)
Sor Juana Inés de la Cruz, Sonetos 164, 165, 167, 168, Romance 3, Redondilla 84
Arturo Pérez-Reverte, *Limpieza de sangre* (2008)

Films

Pilar Miró, *El perro del hortelano* (1996)
María Luisa Bemberg, *Yo la peor de todas* (1990)
Pedro Almodóvar, *Carne trémula* (1997)

Most of these texts are available on the *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes* <http://www.cervantesvirtual.com/>. Other materials will be posted on Blackboard or distributed in class. Please set up an account and enroll in this course immediately after our first meeting. In Blackboard look for LOVE AND JEALOUSY: CERVANTES (SPAN392.FA09)

Reference Books

MLA Handbook for Writers of Research Papers. 7th ed. New York: The Modern Language Association of America, 2009.

Diccionario de la lengua española. Real Academia Española. 22nd. ed. Madrid: Espasa Calpe, 2001.

You can find a free online version at: <http://buscon.rae.es/draeI/>. Select: *Búsqueda sin signos diacríticos*. If the word is a verb, you will be able to see all the conjugations.

Other Electronic Dictionaries:

Diccionario español-inglés/inglés-español <http://www.wordreference.com/>

Diccionarios de sinónimos y antónimos <http://www.elmundo.es/diccionarios>

Goals

- Establishing an intellectual dialogue with a community of scholars through reading and writing
- Acquiring an historical and critical perspective on the early modern period and its impact on the present
- Constructing a collaborative learning environment between students and faculty
- Identifying areas of interest for future courses and/or undergraduate research (honors, independent studies, undergraduate conferences, and SOAR projects)
- Reading, understanding analyzing primary sources and theoretical essays in Spanish
- Practice writing critically, concisely, and clearly in Spanish
- Working on the development of a thesis statement and supportive evidence
- Familiarizing students with the most important databases and citation styles in the field of Spanish literature and culture studies: Modern Language Association International Bibliography (MLA), HAPI (Hispanic Periodical Index), and HLAS (Handbook of Latin American Studies).
- Communicating with sophistication and ease in the target language through formal presentations and class discussion

*If you are student requiring learning assistance, I will be happy to accommodate you. I recommend you contact Mr. Joseph Kempfer in the Office of Learning Services (Ext. 1510) or Dr. Ronald Kline in the Counseling Center. Also, feel free to talk to me directly.

Requirements and Evaluation

1. Attendance. You need to come to class and be on time. *One absence* will not be penalized, but may affect class performance. Since we only meet twice a week, more than one absence will result in a lowering of the final grade by one point for every additional absence. Please turn off your cell phone before entering the class.

2. Oral presentation. You have the opportunity will lead a portion of one class on one of the scholarly articles from the program. Details will be posted on Blackboard and discussed in class.

3. Papers. This semester you will write two short papers (3-4 pages) and final paper (7-8 pages). We will focus not only in the mechanics of writing but also, on the development of a thesis statement and supportive evidence. All papers should follow the MLA guidelines and must include a list of works cited. I will not accept papers via e-mail unless we have made previous arrangements. No late papers will be accepted.

4. Proposal Submission for Undergraduate Conference. One of your assignments is to write a proposal submission for an undergraduate conference. The proposal must be in both Spanish and English and it must be between 250 to 300 words. If your proposal is accepted, you may be willing to present your work at the *Undergraduate Conference in Medieval and Early Modern Studies*. The confence will be at Moravian on Saturday, December 5, 2009. This is a wonderful opportunity to built a strong *curriculum vitae*. I highly encourage you to participate.

5. Participation. In this class you are expected to arrive prepared to actively participate in all class activities. It is very important that you read the materials (often more than once) and completed all assignments *before* class. Since this is an advanced class your participation is crucial to the success of the course. The complete guidelines for participation are posted on Blackboard.

Starting with Spanish 150 the Department of Foreign Languages requires that you attend to at least three events organized by the Spanish Club. Participation in these events counts toward the overall class participation grade in this class. I strongly recommend the following events:

a. **Spanish Table:** from 12 to 1:00pm at the Amrhein Room on the following Thursdays: September 10, October 1, October 29, November 12 and December 3.

b. **International Film Festival:** *Machuca*, Dir. Andrés Wood
October, 22 at 7:00pm at Prosser Auditorium.

c. **Undergraduate Conference in Medieval and Early Modern Studies:** Moravian College, Dic. 5, 2009.

Academic Honesty. Plagiarism and cheating are serious offenses and will not be tolerated. For more information please see, <http://www.moravian.edu/studentlife/handbook/academic2.htm>

Final Course Evaluation

Short papers (2)	30%
Participation	15%
Final paper	25%
Oral presentation	20%
Proposal submission for undergraduate conference	10%

Letter grades

A	94-100	B	83-86	C	73-76	D	63-66
A-	90-93	B-	80-82	C-	70-72	D-	60-62
B+	87-89	C+	77-79	D+	67-69	F	0-59

SPANISH 392 PROGRAMA DEL CURSO

(This program subject to change)

Last revised Sept. 16, 2009

Semana 1

Agosto 31 Introducción al curso

Sept. 2 Cervantes, Prólogo a las *Novelas ejemplares*
Cervantes, “El celoso extremeño”

Semana 2

Sept. 7 **No hay clase** (Labor Day)

Sept. 9 Cervantes, “El celoso extremeño”

Semana 3

Sept. 14 Julia D’Onofrio, “*En cárcel hecha por su mano*” Rastros de la emblemática en “El celoso extremeño” de Cervantes

Sept. 16 Lope de Vega, *El perro del hortelano* (Acto I)

Semana 4

Sept. 21 Lope de Vega, *El perro del hortelano* (Acto II)

Sept. 23 Lope de Vega, *El perro del hortelano* (Acto III)
Pilar Miró, *El perro del hortelano*

Semana 5

Sept. 28 Edward Friedman, “Sign Language: The Semiotics of Love in Lope’s *el Perro del Hortelano*” Presentación de Amanda Friedman

Sept. 30 Ensayo corto # 1
Góngora, “De una dama que, quitándose una sortija, se picó con un alfiler”
Quevedo, Soneto 465, “Retrato de Lisi que traía en una sortija”

Semana 6

Octubre 5 María de Zayas, “La inocencia castigada”

Octubre 7 Kristin Routt, “El cuerpo femenino y la creación literaria en ‘La inocencia castigada’ de María de Zayas” Presentación de Jennifer Kirk

Semana 7

Octubre 12 **No hay clase** (Receso de otoño)

Octubre 14 Anna-Sophia Buck, “Violencia y muerte en los *Desengaños amorosos de María de Zayas* y Sotomayor” Presentación de Amanda Moreno

Semana 8

Octubre 19 *Ensayo corto # 2

Renato Barahona, “Between Ideals and Pragmatism: Honor in Early Modern Spain”

- Octubre 21 Pedro Calderón de la Barca, *El médico de su honra* (Acto I)
- Octubre 22 Spanish Club Event: *International Film Festival: Machuca*, Dir. Andrés Wood
Jueves 7:00pm at Prosser Auditorium
- Semana 9**
- Octubre 26 Pedro Calderón de la Barca, *El médico de su honra* (Acto II)
- Octubre 28 Pedro Calderón de la Barca, *El médico de su honra* (Acto III)
- Semana 10**
- Nov. 2 Dian Fox, “The Literary Use of History” Presentación de Brenda Maturi
- Nov. 4 *Abstract for undergraduate conference due
 Sor Juana, Soneto 164, “Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba”
 Sor Juana, Soneto 165, “Detente, sombra de mi bien esquivo”
- Semana 11**
- Nov. 9 Sor Juana, Romance 3, “Si es causa amor productiva”
 Sor Juana, Redondilla 84, “Este amoroso tormento”
- Nov. 11 Margot Glantz, “El jeroglífico del sentimiento: La poesía amorosa de Sor Juana”
Presentación de Matt Onori
- Semana 12**
- Nov. 16 María Luisa Bemberg, *Yo, la peor de todas*
- Nov. 18 Pedro Almodóvar, *Carne trémula*
- Semana 13**
- Nov. 23 Rikki Morgan-Tamosunas, “Narrative, Desire and Critical Discourse in Pedro Almodóvar's *Carne trémula*” Presentación de Marisa Vargo
- Nov. 25 **No hay clases** (Día de Acción de Gracias)
- Semana 14**
- Nov. 30 Arturo Pérez-Reverte, *Limpieza de sangre*
- Dic. 2 Arturo Pérez-Reverte, *Limpieza de sangre*
- Dic. 5 *Moravian College Undergraduate Conference in Medieval and Early Modern Studies*
 (Sábado)
- Semana 15**
- Dic. 7 Consideraciones críticas sobre Arturo Pérez-Reverte
- Dic. 9 *Ensayo final, presentaciones de los estudiantes